



CHAPITRE 65

Loi modifiant la Loi pour la protection
de la petite propriété des militaires

[Sanctionnée le 24 mai 1945]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1943,
c. 45, a. 2,
am. **1.** L'article 2 de la loi 7 George VI, chapitre 45, intitulée "Loi pour la protection de la petite propriété des militaires", est modifié en remplaçant le mot "Tout", dans la première ligne par les mots "Pendant qu'il est en service actif ou dans les six mois qui suivent sa démobilisation, tout".

Entrée en
vigueur. **2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 65

An Act to amend the Act for the Protection of the Small Property of Members of the Forces

[Assented to, the 24th of May, 1945]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 2 of the act 7 George VI, chapter 45, intitulée "An Act for the Protection of the Small Property of Members of the Forces", is amended by replacing the word: "Any", in the first line thereof, by the words: "While on active service, or within the six months following his demobilization, any".

2. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.